

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 12 (1955)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Échos romands

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

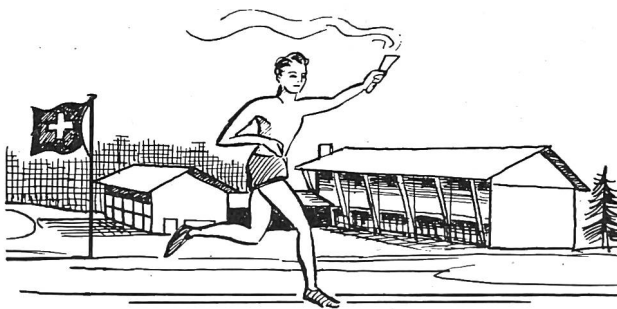
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ÉCHOS DE MACOLIN

### Une nouvelle volée de maîtres et maîtresses de sport

Le sixième cours de maîtres et maîtresses de sports de l'E.F.G.S. s'est clôturé le 30 septembre par la remise des diplômes aux candidates et candidats ayant réussi toutes les branches de l'examen final.

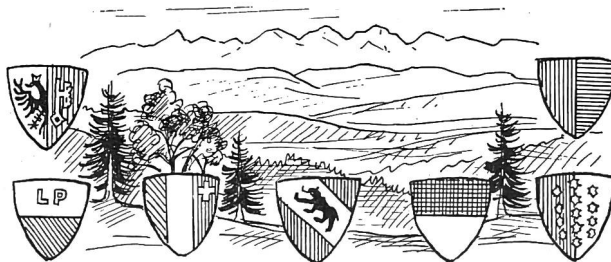
Neuf candidats sur douze qui ont suivi le cours 1955 ont reçu avec les félicitations de la direction des examens le diplôme tant convoité. Deux messieurs doivent subir à nouveau l'examen pour l'une ou l'autre branche et le troisième doit refaire une partie du cours pour la branche spéciale choisie.

Chez les dames, deux des six candidates devront refaire une partie de l'examen de la branche spéciale, par suite d'accident.

Il appartient à M. Hirt, chef de l'enseignement, de dire sa satisfaction et de former les vœux de succès pour les nouveaux diplômés. Si tout ne fut pas parfait, comme l'a relevé l'orateur, il est permis de dire que le cours 1955 s'est distingué par l'allant et l'enthousiasme de ses participants qui ont spontanément demandé que le cours soit prolongé de 6 à 7 mois afin qu'ils leur soit permis de compléter leur formation tout en prolongeant leur séjour à Macolin.

Précisons encore que sur la base des expériences faites au cours des années écoulées, le cours 1956 portera sur huit mois d'enseignement, avec un mois de vacances entre les deux trimestres afin de permettre aux élèves de mieux assimiler l'instruction reçue au cours du 1er trimestre et de préparer en toute tranquillité leurs travaux d'examen.

F. P.



## ÉCHOS ROMANDS

### VALAIS

Cadres de l'I.P. au 15 octobre 1955

#### A. Commission cantonale I.P.

Président: Gabriel Constantin, chef de l'Office cantonal I.P., Sion. — Secrétaire: Robert Volluz, Sion. — Chef technique: Alfred Siggen, Conthey. — Membres: Rodolphe Roussy, président de l'A.C.V.G., Chippis. — René Favre, président de l'A.C.V.F., Sion. — Paul Curdy, inspecteur de la gymnastique scolaire, Sion. — Abbé Charles Enard, professeur à l'Ecole normale, Sion.

#### B. Chefs d'arrondissement:

Arr. I (Conches, Rarogne or., Brigue): Albert Ruppen, Naters. — Arr. II (Viège, Rarogne occ.) Louis Imstefp, Lalden. — Arr. III (Loèche): Franz Fryand, Susten-Leuk. — Arr. IV (Sierre): Henri Ebenegger, Sierre. — Arr. Va (Sion, Conthey rive droite, Ayent): André Juillard, Sion. — Arr. Vb (Hérens, moins Ayent, Sion et Conthey rive gauche): Honoré Pralong, Sion. — Arr. Vc (Collège Sion, école normale, école agr., Séminaires, cours profess.): Gabriel Constantin, Sion. — Arr. VIa (Entremont): Francis Perraudin, Bagnes. — Arr. VIb (Martigny): Gaston Delaloye, Riddes. — Arr. VII: (Saint-Maurice): Marcel Coutaz, Saint-Maurice. — Arr. VIII (Monthey): Raymond Coppex, Monthey.

#### C. Service d'information:

Auguste Schmid Sion. — Honoré Pralong, Sion. — Ernest Schmid, Viège.

#### Inspecteurs fédéraux:

Ernest Schmid, Viège, pour le Haut-Valais. Paul Morand, Sion, pour le Bas-Valais.

Assis, 1er rang de g. à dr.: Jean Claret, Jegher Barbara, Grunder Melchior, Elgheriani Madgi, Buri Liselotte, Colombo Pierre. — Deuxième rang: Schärli Erich, Gaillard Camille, Gilardi Franca, Voitchovsky Michel, Boyskov Inga, Oppliger Elisabeth, Viotti Mario. Debout, 3me rang, de g. à dr.: Boucherin Jean-Pierre, Stebler Otto, Max Isler, prof. Otto Mysangyi, Willy Dürr, Marlyse Wolf, Lina Künzli. — 4me rang: Dr Hans Schöchlin, Jean Studer, Dr Kaspar Wolf, André Metzener, Ernest Hirt, Hans Rüegsegger, Dr Georges Thilo, Armin Scheurer.

